

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----\*\*\*-----

Quảng Ninh, ngày 15 tháng 02 năm 2020

**HỢP ĐỒNG KINH TẾ**

Số: 02/2020/HĐKT-TV-CNKC-TĐ

**Lập hồ sơ khảo sát đánh giá chất lượng, tính trữ lượng khoáng sản đất làm vật liệu san lấp mặt bằng tại khu vực Hồ Khe Đá, xã Tiền An, thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh**

**Căn cứ:**

- Luật dân sự số 33/2005/QH11 ngày 14/4/2005 và các căn cứ hướng dẫn thi hành;
  - Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 30/11/2016 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản.
  - Thông tư số 191/2016/TT-BTC ngày 08/11/2016 của Bộ Tài chính Quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thăm định đánh giá trữ lượng khoáng sản và lệ phí cấp giấy phép hoạt động khoáng sản.
  - Thông tư số 01/2016/TT-BTNMT ngày 13/01/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường Quy định kỹ thuật về công tác thăm dò cát, sỏi lòng sông và đất, đá làm vật liệu san lấp.
  - Thông tư số 44/2016/TT-BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường Quy định nội dung công tác giám sát thi công Đề án thăm dò khoáng sản.
  - Thông tư số 45/2016/TT - BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc Quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản, hồ sơ đóng cửa mỏ khoáng sản.
  - Căn cứ chức năng nhiệm vụ Trung tâm Triển khai công nghệ Khoáng chất;
  - Căn cứ theo yêu cầu của Công ty Cổ phần Đầu tư Thành Đạt VN;
- Hôm nay, ngày 15 tháng 02 năm 2020, tại Văn phòng Công ty Cổ phần Đầu tư Thành Đạt VN, chúng tôi gồm:

**1. BÊN GIAO THẦU (sau đây gọi là bên A)**

- Tên đơn vị: **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THÀNH ĐẠT VN**
- Đại diện: Ông **Vũ Minh Thành** - Chức vụ: **Giám đốc**
- Địa chỉ: Tổ 4, khu 2, phường Đại Yên, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh
- Điện thoại: 02033857400
- Tài khoản số: 117000137682 tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam, chi nhánh Bãi Cháy
- Mã số thuế: 5701695711

**2. BÊN NHẬN THẦU (sau đây gọi là bên B)**

- Tên đơn vị: **TRUNG TÂM TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ KHOÁNG CHẤT**

- Đại diện: Ông **Lê Tiến Dũng** - Chức vụ: **Giám đốc**
- Địa chỉ: Phòng 2, tầng 1, nhà B, Trường Đại học Mở - Địa chất, Phường Đức Thắng, quận Bắc Từ Liêm, TP Hà Nội.
- Điện thoại: 0243 7523043 - Fax: 0243.7523043;
- Tài khoản: 3100211000523; Tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn - Từ Liêm - Hà Nội;
- Mã số thuế: 0100763608

Hai bên thống nhất cam kết thực hiện những điều dưới đây như sau:

### **ĐIỀU 1: NỘI DUNG CÔNG VIỆC**

Bên A đồng ý giao và bên B đồng ý nhận: Lập hồ sơ khảo sát đánh giá chất lượng, tính trữ lượng khoáng sản đất làm vật liệu san lấp mặt bằng tại khu vực Hồ Khe Đá, xã Tiên An, thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh cho phía Công ty Cổ phần Đầu tư Thành Đạt VN;

Khối lượng công việc thực hiện của hợp đồng như sau:

- 1.1. Tiến hành khảo sát địa chất, địa chất thủy văn – địa chất công trình;
- 1.2. Thi công các công trình khảo sát;
- 1.3. Lấy, gia công, phân tích các loại mẫu;
- 1.4. Lập báo cáo tổng kết bàn giao cho bên A và chỉnh sửa hoàn thiện báo cáo.

### **ĐIỀU 2: VỀ CHẤT LƯỢNG**

#### **2.1. Đối với bên B:**

1. Thu thập, tổng hợp tài liệu lập kế hoạch khảo sát phù hợp với các quy định của nhà nước về khoáng sản;
2. Lập hồ sơ khảo sát đánh giá chất lượng, tính trữ lượng, trình cơ quan chức năng phê duyệt, chỉnh sửa theo yêu cầu của các cơ quan chức năng để hoàn thiện.
3. Sao in nộp lưu trữ cho bên A và cơ quan quản lý.
4. Chịu trách nhiệm trước bên A về tính hợp lý, phù hợp với các quy định của nhà nước về khoáng sản.

#### **2.2. Đối với bên A:**

1. Cung cấp các tài liệu hiện có về khu mỏ và doanh nghiệp có liên quan đến dự án để bên B sử dụng trong quá trình lập hồ sơ.
2. Chịu trách nhiệm về các thủ tục hành chính đối với địa phương và các cơ quan quản lý của nhà nước khi thực hiện các công tác thực hiện tại điều 1.
3. Chịu trách nhiệm tổ chức và phương tiện đi lại khi các cơ quan chức năng yêu cầu kiểm tra thực địa khu mỏ.
4. Cử cán bộ theo dõi tiến độ và các hạng mục của hợp đồng.

### **ĐIỀU 3: SẢN PHẨM GIAO NỘP**

Khi hoàn thành từng nội dung công việc ở điều 1 bên B phải nộp cho bên A các sản phẩm theo quy định. Hai bên cùng ký kết biên bản giao nhận các sản phẩm làm cơ sở để thanh lý hợp đồng, cụ thể như sau:



1. Báo cáo kết quả khảo sát đánh giá chất lượng, tính trữ lượng đảm bảo yêu cầu quy phạm kỹ thuật hiện hành của Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam (kết quả phân tích mẫu, báo cáo tổng kết, phụ lục và bộ bản vẽ kèm theo, bản in; số lượng: 04 bộ;

2. USB ghi toàn bộ nội dung của báo cáo đã xuất bản; số lượng: 01 chiếc.

Địa điểm giao nộp: Tại văn phòng công ty hoặc chuyển phát nhanh.

#### **ĐIỀU 4: THỜI GIAN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG**

4.1. Thời gian hiệu lực của hợp đồng:

- Hợp đồng có hiệu lực từ khi ký kết
- Hợp đồng kết thúc khi bên A thanh toán đầy đủ, bên B xuất hóa đơn theo giá trị chuyển khoản thực tế. Khi đó hợp đồng tự thanh lý.

4.2. Thời gian thực hiện các hạng mục của hợp đồng được tính từ khi bên A tạm ứng cho bên B để triển khai lần lượt các hạng mục công việc đến khi hoàn thành các hạng mục công việc đó (chi tiết tại điều 1), không tính thời gian chờ đợi khác từ bên A và thời thụ lý hồ sơ từ các cơ quan quản lý nhà nước. Tùy theo điều kiện thực tế có thể thay đổi thời gian thực hiện, và thông báo bằng văn bản cho các bên.

Thời gian thực hiện các công việc dự kiến: 60 ngày (không tính thời gian nghỉ lễ hoặc thời gian nghỉ khác).

#### **ĐIỀU 5: GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG**

5.1. Hợp đồng trọn gói

5.2. Hợp đồng không thực hiện bảo lãnh

5.3. Giá của hợp đồng: **240.000.000** đồng (giá trên đã bao gồm thuế VAT 10% và các khoản phí khác nếu có).

#### **ĐIỀU 6: THANH LÝ HỢP ĐỒNG**

##### **6.1. Về cấp vốn**

Sau khi hợp đồng được ký kết và có hiệu lực thi hành. Bên A tạm ứng và thanh toán cho bên B như sau:

Tạm ứng: Bên A có trách nhiệm tạm ứng cho bên B 15% giá trị hợp đồng tương ứng: **30.000.000** đồng (Ba mươi triệu đồng chẵn); ngay sau khi hợp đồng được ký kết;

##### **6.2. Thanh lý hợp đồng**

6.1. Sau khi bên B giao nộp hồ sơ để bên A trình nộp cơ quan chức năng, được phê duyệt, nếu không có phát sinh, hợp đồng tự thanh lý. Bên A chuyển nốt số tiền còn lại 70% giá trị hợp đồng. Bên B xuất hóa đơn VAT cho bên A theo đúng tổng số tiền bên A đã chuyển khoản của hợp đồng.

6.2. Nếu có phát sinh ngoài nội dung công việc trong điều 1 của hợp đồng. Hai bên tiến hành ký phụ lục hợp đồng và lập biên bản thanh lý hợp đồng theo giá trị thực tế, bên A chuyển số tiền còn lại theo biên bản thanh lý, bên B xuất hóa đơn VAT cho bên A theo đúng số tiền bên A đã chuyển khoản.

#### **ĐIỀU 7: ĐIỀU KHOẢN CAM KẾT**

7.1. Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản của hợp đồng, không được đơn phương thay đổi, hủy bỏ hợp đồng khi chưa được bên đối tác đồng ý bằng văn bản.

7.2. Bên nào vi phạm các điều khoản ghi trong hợp đồng sẽ phải chịu trách nhiệm vật chất và phải bồi hoàn chi phí mà bên kia bỏ ra.

7.3. Trường hợp bất khả kháng: nếu do thiên tai hoặc một lý do khách quan nào khác không thuộc phạm vi giải quyết của bên A và bên B mà hợp đồng không thực hiện được thì hợp đồng sẽ chấm dứt, không bên nào chịu trách nhiệm trước bên nào.


## **ĐIỀU 8: THỦ TỤC TRANH CHẤP**

8.1. Hợp đồng này là căn cứ cho mọi thỏa thuận ký kết của hai bên và là cơ sở để giải quyết mọi vấn đề nảy sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng.

8.2. Hai bên cần chủ động thông báo cho nhau tiến độ thực hiện hợp đồng. Nếu có vấn đề gì trở ngại phát sinh, các bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực cùng nhau bàn bạc tìm giải pháp để khắc phục.

8.3. Hai bên cam kết nghiêm chỉnh chấp hành những nội dung đã ghi trong hợp đồng. Bên nào vi phạm sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật hiện hành. Trong quá trình thực hiện, có gì vướng mắc hai bên gặp nhau bàn bạc giải quyết.

## **ĐIỀU 9: ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG**

- Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký.
- Hợp đồng này được lập thành 06 bản bằng tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 03 bản.
- Hai bên thống nhất cùng ký tên. 

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



**GIÁM ĐỐC**

*Vũ Minh Thành*

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



**GIÁM ĐỐC**

*PGS-TS. Lê Tiến Dũng*

Số: /2020/QĐ

Hà Nội, ngày 15 tháng 2 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**  
**VỀ VIỆC GIAO NHIỆM VỤ CHUYÊN MÔN**

- Căn cứ vào quyết định số 3603/GDDT ngày 29/8/1996 của Bộ Trưởng Bộ giáo dục & đào tạo V/v thành lập Trung tâm Triển Khai Công Nghệ Khoáng Chất trực thuộc Trường Đại học Mỏ - Địa Chất.
- Căn cứ giấy chứng nhận đăng ký hoạt động khoa học và công nghệ số A-655 ngày 28/08/2014 của Bộ Trưởng Bộ Khoa học & Công nghệ.
- Căn cứ Hợp đồng số 02/2020/HĐKT-TV-CNKC-TĐ ngày 15 tháng 02 năm 2020.
- Căn cứ vào yêu cầu kỹ thuật của công trình;
- Căn cứ vào trình độ chuyên môn và năng lực cán bộ, nhân viên kỹ thuật;

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** Giao cho ông Phạm Trường Sinh, kỹ thuật địa chất giữ chức chủ nhiệm dự án thực hiện các hạng mục thực hiện đề tài “Lập hồ sơ khảo sát đánh giá chất lượng, tính trữ lượng khoáng sản đất làm vật liệu san lấp mặt bằng tại khu vực Hồ Khe Đá, xã Tiền An, thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh”.

**Điều 2:** Ông Phạm Trường Sinh có trách nhiệm tổ chức nhân lực kỹ thuật địa chất, lập dự án và có quyền quyết định thi công, dừng thi công các công trình thăm dò khi đảm bảo các yêu cầu kỹ thuật về công tác thăm dò và khối lượng như đề cương ban đầu.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Các ông/bà phòng kỹ thuật, kế toán và ông Phạm Trường Sinh chịu thi hành quyết định này.

**Nơi nhận:**

- Như điều 3.
- Lưu: VP TT.





**QUYẾT ĐỊNH**  
**VỀ VIỆC GIAO NHIỆM VỤ CHUYÊN MÔN**

- Căn cứ vào quyết định số 3603/GDDT ngày 29/8/1996 của Bộ Trưởng Bộ giáo dục & đào tạo V/v thành lập Trung tâm Triển Khai Công Nghệ Khoáng Chất trực thuộc Trường Đại học Mỏ - Địa Chất.
- Căn cứ giấy chứng nhận đăng ký hoạt động khoa học và công nghệ số A-655 ngày 28/08/2014 của Bộ Trưởng Bộ Khoa học & Công nghệ.
- Căn cứ Hợp đồng số 02/2020/HĐKT-TV-CNKC-TĐ ngày 15 tháng 02 năm 2020.
- Căn cứ vào yêu cầu kỹ thuật của công trình;
- Căn cứ vào trình độ chuyên môn và năng lực cán bộ, nhân viên kỹ thuật;

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** Giao cho ông Nguyễn Trung Thành, bà Phạm Thị Vân Anh, bà Lê Thị Ngọc Tú cán bộ kỹ thuật địa chất tham gia thực hiện các hạng mục thực hiện đề tài “Lập hồ sơ khảo sát đánh giá chất lượng, tính trữ lượng khoáng sản đất làm vật liệu san lấp mặt bằng tại khu vực Hồ Khe Đá, xã Tiên An, thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh”.

**Điều 2:** Ông/bà có tên tại điều 1 có trách nhiệm thực hiện các nhiệm vụ, công việc dưới sự chỉ đạo của chủ nhiệm dự án và ban giám đốc Trung tâm trong thi công công trình thăm dò khi đảm bảo các yêu cầu kỹ thuật về công tác thăm dò và khối lượng như đề cương ban đầu.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Các ông/bà phòng kỹ thuật, kế toán và ông/bà có tên tại điều 1 chịu thi hành quyết định này.

Nơi nhận:

- Như điều 3.
- Lưu: VP TT.

**TRUNG TÂM TRIỂN KHAI CÔNG  
NGHỆ KHOÁNG CHẤT**



**GIÁM ĐỐC**  
PGS-TS. *Lê Tiến Dũng*